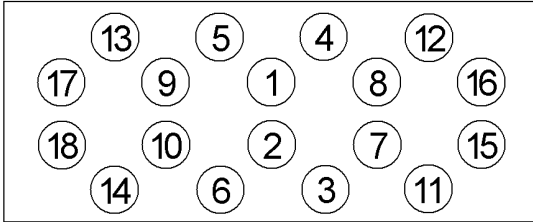


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		890.697	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for		
Instructions de serrage pour culasse		adaptable à / adaptable a		
Prescripciones de apriete para culatas		Iveco		
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 50 Nm 100 Nm 150 Nm ☐ 150 Nm ★ Warmlauf ☐ 150 Nm nach 1000 km: ☐ 150 Nm			
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
★	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
Motor 8040.02, 8045.06				
3455 ccm Ø 100 mm				
616 N3/N4 1971>1977				
625 N3/N4 1974>1977				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*890.697*	